

**REDACTIUNEA**  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisorile nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrisurile nu se retrimit.  
**INSERATE**  
se primesc la Administrațiunea în  
Brașov și la următoarele  
**BIROURI de ANUNȚURI:**  
In Viena: la M. Dukas Nachf.,  
Nux. Augenthaler & Emeric Les-  
ner., Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Ooppelik.  
In Budapesta la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII Erzsébet-körut).  
**PREȚUL INSERȚIUNILOR:** o se-  
rie garmond pe o colonă 10  
bani pentru o publicare. Pub-  
licar mai dese după tarifară  
și învoială. — RECLAME pe  
pagina 3-a o seriă 20 bani

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXVI.

„GAZETA“ iese în de-care zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 3 fr. pe an.  
Se prenumeră la toate ofi-  
ciile poștale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inimii Nr. 30. etajul  
I.: Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. — Un esem-  
pliar 10 bani. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 110.

Brașov, Luni-Marti 20 Maiu (2 Iunie).

1903.

## Manifestații pentru guvern.

În săptămânile din urmă, la o lozincă dată de guvernul Szell fișpanilor din totă Ungaria, congregațiunile comitatelor au fost puse în mișcare spre a manifesta în contra obstrucțiunii și în favorul guvernului, condamnând pe cea dintâi, ér guvernului votându-i încredere. D-l Szell, de bine ce fericesce sunt acum mai bine de trei ani popórele țării cu devisa: „lege, drept și dreptate“, vine și apellază chipu mijlocit la aceste popóre, solicitând pe cale administrativă votul de încredere al reprezentanțelor comitatense, cele compuse artificial și în parte mare la porunca fișpanilor, cari sunt ómenii lui de încredere.

Pe când președintele camerei contele Apponyi, unul din stélpaii majorității dietale, continuă a face primire demonstrativă deputațiunilor, ce sosesc din orașele și ținuturile maghiare la Budapesta spre a se alătura la postularea opozițiunii obstrucționiste, plângându-se în contra proiectelor militare, pe atunci ministru-președinte și ministru de interne Szell dimpreună cu colegii săi din ministeriu cere dela fișpani să aranjeze prin adunările comitatelor manifestațiunii contrare obstrucțiunii. E clar, că nu comitatele locuite în preponderanță de Maghiari sunt acele, dela cari guvernul póte preține asemenea concurs, fiind-că aceste aprópe fără de esceptiune s'au pronunțat deja în favorul postulatelor obstrucțiunii, ci d-l Szell se vede constrins a se adresa în scopul acesta, cătră comitatele locuite de naționalități.

În comitatele cu poporațiune mixtă își razimă dér ađi guvernul speranța, că l vor susține față cu obstrucțiunea. Lucru cam ciudat, vor dice mulți, cari nu cunosc bine

raporturile, ca tocmai între naționalități guvernul unguresc să găsescă sprijin, când e prea bine știut, că de vitreg sunt tratate din parte-i tocmai popórele nemaghiare!

Din nenorocire așa a fost și în trecut și așa e și ađi. Comitatele mixte sunt și rămân cele mai guvernamentale. De ce?

Lucru ușor de esplicat. Fiind-că în cele mai multe din amintitele municipii stăpănesc minoritățile artificiale compuse din Maghiari și maghiaroni. Ele sunt necondiționat supuse guvernului, deóroce trăiesc numai cu ajutorul, ba din grația acestuia. Aici guvernul e atotputernic și la porunca lui se fac toate.

Așa vedurăm, că în dílele din urmă s'au votat rezoluțiunii după unul și același calapod contra obstrucțiunii și dându-se espresiune încrederei în guvernul de față. Așa între altele în comitatele Maramureșiu, Hunedóra, Arad, Târnava-mică.

În comitatul Brașovului, scim, că asemenea s'a votat rezoluțiunea din cestiune, numai cu deosebire, că au lipsit din ea cuvintele de incheiere: „congregația votază tot-odată încredere guvernului Szell“.

Lipsa acesta a fost-esplicată de cătră vorbitorii sași ca o urmare a împrejurării, că marea majoritate a deputaților lor dietali (11) nu fac parte din partidul liberal dela putere și că Sașii nici n'ar avé de gând a vota încredere ministrului-președinte Szell.

Cum-că în realitate rezoluțiunea, deși a fost cu precauțiune redactată, cuprindea totuși o manifestație de încredere față cu majoritatea dietală și implicit față cu guvernul, o dovedesce faptul, că membri maghiari ai congregației, cari aici sunt guvernamentali, fără esceptiune s'au alăturat cu bucurie la ea, o dovedesce încă mai mult împre-

jurarea, că în toate celelalte comitate mixte s'a dat acelei rezoluțiunii, comandate dela Budapesta, caracterul vedit al unei manifestațiunii pentru ministru-președinte Szell și politica sa.

Vom vedé în curénd ce consecințe va trage guvernul din rezoluțiunile aceste municipale, puse la cale de fișpanii d-lui Szell și decă printrinele se va ușura situațiunea lui.

**Concesiuni?** „Magyarország“ de la 31 Maiu publică următoarea scire: „Din sorginte acreditată comunicăm, că după cum se vorbesce în cercuri largi în Berlin, monarhul Francisc Iosif s'a declarat aplecat a face concesiuni în afacerea proiectelor militare. Corespondentul nostru se reține a da lámuriri asupra concesiunilor plănuite. Ne autoriséză însă a comunica, că concesiunile privesc limba maghiară și stindardul maghiar“.

„Magyarország“ adauge, că nici un moment nu se îndoiesce, că „în cele din urmă coróna va implini drepturile națiunii garantate în legi“.

**O convenție româno-ungară.** Între România și Ungaria s'a făcut o convenție relativă la pescuitul pe Dunăre. Convenția acesta este interesantă din punctul de vedere al dreptului internațional, prin faptul, că a fost încheiată din partea Ungariei, independent de Austria. În corpurile legiuítóre ale României convenția a fost desbătută și admisă, în Ungaria însă bucuria ce a avut-o guvernul asupra acestei convenții a fost stricată în urma împrejurării, că ea încă n'a putut fi aprobată în corpurile legiuítóre ungare. Éta ce scrie în privința acesta „Bud. Hirlap“:

„Evident, că această convenție este un succes al ministrului Darányi, dér ce folos de succesul de până acuma, decă realizarea lui întimpină chiar de la început pedec? Se scie, că legislația română a desbătut și primit convenția încă în primăvară, pe când legislația noastră, decă vor dura stările actuale, cu greu o va

desbate la timp. Din cauza acesta ratificarea și intrarea în vigóre a convenției va trebui amânată, ér noi ajungem într'o situație precară față cu România, care s'a grăbit cu atâta bunăvoință a satisface datoriei sale. De giaba ne scuzăm cu obstrucțiunea; Românii nu vor privi cu ochi buni întârdierea. Amânarea acesta nu e de loc în favorul nostru“.

**Unirea partidelor cehe.** „Lidove Noviny“ din Brünn scrie, că toate fracțiunile cehe din „Reichsrath“ vor fusiona într'un singur partid. Tratatările privitoare la această fusiune s'au început la 1900, când ministrul president Koerber amenința cu disolvarea „Reichsrath“-ului. De atunci partidele cehe s'au apropiat tot mai mult. Principiile fundamentale ale unirei într'un singur partid se refer la tactică, limbă, naționalitate, autonomie.

**Serbările din Petersburg.** Vineri au început serbările organizate cu ocaziunea bicentenarului fondării orașului. Mai întâi s'a făcut inaugurarea podului Troitzki, în prezența Țarului și Țarinei, după care apoi Suvranii s'au dus în fața monumentului lui Petru cel mare, unde s'a oficiat un Te-Deum. O medalie comemorativă a jubileului a fost oferită părechei imperiale de cătră municipalitate. După ce au primit defilarea trupelor de paradă, Suvranii s'au reîntors la palatul de iernă. Cu ocaziunea serbărilor jubileului, ce s'au deschis Vineri, vasul lui Petru cel mare a fost transportat din casa lui și până la monumentul marelui Țar. În capul cortegiului mergeau un vapor cu clerul, apoi bărcile cu vasul lui Petru cel mare urmate de un mare număr de vase, yachturi și galere vechi etc. Sosit în fața citadelei, cortegiul a fost salutată cu salve de tunuri. Sosit lângă palatul de iernă, clerul și-a urmat drumul până la catedrala Sf. Isac. Pe tot parcursul trupele formau gard. Procesiunea a intrat în catedrală unde se aflau deja adunați corpul diplomatic, demnitarii statului, deputațiunile streine și reprezentanții orașului.

FOILETONUL „GAZ. TRANS“.

## Serata teatrală din Brașov.

Fără afișe și reclamă, a pășit Zaharie Bârsan pe scena teatrului din Brașov. Sala era înșesată de lume românescă, dornică de teatru. Cei mai mulți nici nu-l sciau, alții îl cunoscneau numai ca pe poetul gingașelor cântece pe cari le iscălesce Veturio-Sâmpeteanu, puțin au điseră de succesele sale pe scenele din România liberă. Dér toți, și cei-ce au mers cu așteptări mari să-l vadă, toți au rămas în-cântați de arta sa, toți au răsplătit cu aplause necontentine marelé său talent.

Eu am aplaudat mai mult decât pe Zaharie Bârsan și pe demna lui tovarășe, am aplaudat întruparea ideii entusiasților noștri părinți, cari au adus atâtea jertfe pentru punerea în ființă a unui teatru românesc în Ardeal și în Ungaria.

Căci producțiunea de aseră n'a fost numai o serată de diletanți, precum cu modestie o numiau anunțurile! Și nu e numai o întimplare, că Zaharie Bârsan a debutat chiar acuma, în préjma adunării

decisive a Societății pentru crearea unui fond de teatru român!

De aceea e locul să vorbim despre serata din Brașov mai pe larg decât se obicinuiesce în recenziunile producțiunilor de diletanți.

\* \* \*

Suntem în pragul de a lua hotăriri definitive asupra teatrului românesc, pe care l'au visat părinții noștri, pentru care generații de Români de inimă au jertfit parale și energie, adunând un fond atât de mare, precum probabil nici nu prevedeau cei-ce l'au întemeiat. Dér nu se puteau prevedé pe atuncia greutățile, ce le va întâmpina mai târziu realizarea dorinței lor. În starea actuală Societatea pentru crearea unui fond de teatru român e cu mâinile legate. Ori-ce pas înainte ar vrea să facă, trebuie să-și modifice statutele, cari trebuiesc întărite de ministeriu. Scopul proximei adunări va fi deci să aducă ast-fel de modificări, încât cei de la putere să le admită. A cere de-adreptul încuviințarea unui teatru românesc, ađi nu ar fi, cred, la timp.

Alta trebuie deci să fie ținuta noastră.

E instructiv un cas analog, petrecut acum vre-o 15 ani în Germania. Școla modernă în literatura germană a produs drame, cari pentru libertatea cuvântului și pentru lipsa de sfială cu care se sfida moralitatea publică, au fost interđise de censură și nu se puteau juca pe nici o scenă. Dér operele acestea fiind scrise de autori distinși și publicul voinđ să le cunoscă, s'a aflat un mijloc de-a înfrunța piedecile puse de cei de sus. S'au înființat în fiecare oraș mare așa numite „societăți literare“, la cari se putea înscrie ori cine ca membru. În curénd societățile acestea numărau mii de membri, cari contribuind cu o sumă óre-care, s'au putut întemeia așa numitele, scene libere“. Pe acestea se jucau piesele oprite. Censura deveni impotentă, căci nici o lege nu o împuternicia să se amestece în sînul societăților cu caracter privat. Resultatul a fost, că ađi aprópe toate piesele oprite odinioară au fost eliberate și se jócă și în teatrele subvenționate de stat.

Noi putem trage din acestea o învățătură.

Scopul să ne fie de-ocamdată a avé în fie-care centru cultural românesc o so-

cietate de diletanți bine organizată. Fondul de teatru să sprijinescă din veniturile sale, cari — de nu mî înșel — întrec suma de óce mii de florini, pe aceste societăți, înființând o garderobă și la nevoie și o scenerie, care să trecă de la o societate de diletanți la alta. Cel dintâi lucru, care ne trebuie însé, este un director artistic, care să fie sufletul teatrului românesc, un om care să facă din reprezentările de diletanți ceea-ce a făcut Carl Heine din societățile literare în Germania. Acest director artistic să aibă o léfă convenabilă, pentru-ca să póta să-și dedice totă activitatea misiunii sale. Să compună un repertoriu de piese, cari să nu pretindă la început nici prea multă scenerie, nici prestațiunii prea mari din partea diletanților. Cu acest repertoriu va călători din oraș în oraș, va înscena piesele, jucând însuși rolurile de căpetenie. În drumul său va descoperi talente, cari trebuiesc încurajate, va scie să potolescă ambiții personale și va îndruma prin esperimentați. Pe lângă acest director dramatic va puté lucra și un director musical, care pe aceeași cale să dirigeze micé opere și oratorii







**Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:**

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru comandație.)

**Cărți pentru comercianți și funcționari de bancă:**

**Introducere în contabilitate și contabilitatea împartidă simplă, de I. C. Panțu.** O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea. Pagini I—VIII + 213. Prețul 2 cor. (+ 20 b. p.)

**„Curs complet de corespondența comercială“ de I. C. Panțu.** Conține modele de circulare, scrisori de informații, recomandățiuni și acreditive; scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cestiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupoane etc. Prețul 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

**Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panțu.** Acastă broșură conține: **afacerile de credit cambial și afacerile de bancă.** Prețul broș. 2 corone (+ 10 bani porto).

**Un capitol din Contabilitatea dublă de I. C. Panțu.** Tracteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple. Prețul 1 cor. (+ 10 b. p.)

**Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor cu-rente de I. C. Panțu.** Arată calcularea intereselor pe ani, pe luni și pe zile într'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit. Prețul 80 b. (+ 10 b. porto.)

Din compozițiunile pline de melodii românești ale mult regretatului compozitor-român **Ciprian Porumbescu**, tipărite și edate în edițiuni populare de d-na **Măriora Rațiu** născută Porumbescu, se află de vândare la Tipografia noastră următoarele piese:

„**Imn de urare**“ cu două voci, „**Hora Prahovei**“, „**A căduț o rază lină**“ cu voce, „**Fluturaș de noapte**“ polcă, „**Frunză verde mărgharit**“ cânt popular, „**Pe câmpurile Stupcei**“ polca mazurca, „**Fata popii**“ cânt popular. Fie-care bucată costă 50 b. plus 10 bani porto. „**Basme Iașene**“ vals, 1 cor. 50 b plus 10 bani porto. „**Potpouriu**“, din opereta „**Crai nou**“ 3 cor. și **Ouvertura din opereta „Crai nou**“ 1 cor. 50 bani plus 10 bani porto.

**» Romana «**

este titlul broșurei, care a apărut în editura tipografiei A. Mureșianu, cu descrierea și explicarea dansului nostru de salon

„**Romana**“, dans de colônă în 5 figuri. **Descriată și esplicată împreună cu muzica ei, după compunerea ei originală.** Cu-o introducere („în loc de prefață“), de **Tunarul din Dumbrău, Popa.** — Tipografia Aurel Muresianu, Brașov 1903.

A trecut deja o jumătate de secol, de când, în epoca renașterii noastre naționale, s'a compus și înființat în Brașov „**Romana**“, unicul dans de colônă român. În ierna anului 1901, cu ocaziunea jubileului de 50 de ani de la fondarea Reuniunii femeilor române, s'a serbat la balul festiv ce s'a dat în Brașov cu ocaziunea acăsta și jubileul de 50 de ani al „**Romanei**“. La acest jubileu vre-o 20 de părechi, damele purtând costum național, au jucat „**Romana**“ jubilară, adică au executat acest dans în toamă după regulile și prescrierile originale, cum s'a executat înainte cu 50 de ani la primul bal al „**Reuniunii**“.

Autorul broșurei esplică „**Romana**“ în strînsă legătură cu muzica ei după aceste reguli și prescrieri originale, fără abaterile și erorile, ce cu timpul s'au furisat în acest dans. (Explicarea figurilor o face alături și în limba germană.)

Meritul autorului broșurei mai sus anunțate este, că a fixat regulile originale ale „**Romanei**“, ca ori și unde în ținuturile și țările locuite de Români acest dans de colônă român se pōtă fi studiat și jucat cum se cade și uniform. De aceea a adaus la finea broșurei și textul frumoșei și atrăgătoarei muzice a „**Romanei**“, esplicând printre note tōte mișcărilor dansului după tactele muzice. Pe lângă popularitatea, de care se bucură dansul „**Romana**“ pretutindeni între noi, a fost tot-deuna o dorință viuă a publicului nostru de a o vedea jucându-se bine, exact și uniform. Credem, că broșura de față, care face istoricul și descrierea figurilor dansului cu multă îngrijire și acurateță, va satisface pe deplin dorinței generale.

Broșura este în quart mare, hârtie fină și tipar elegant, cu adausul unei cōle de note (muzica „**Romanei**“ cu esplicări) și costă numai 2 cor. 50 bani (plus 5 bani porto-postal) pentru România 3 lei.

„**Romana**“ se pōte procura de la tipografia A. Mureșianu, Brașov.

**Têrgul de rimători din Steinbruch.**

Starea rimătorilor a fost la 26 Maiu n. de 47,010 capete, la 27 Maiu au intrat 594 capete și au eșit 428 capete, rămânând la 28 Maiu n. un număr de 47,176 capete.

Se noteză marfa unгурescă: veche grea dela 112—114 fil. tînără grea dela 120—122 fil., de mijloc dela 120—121 fil. — Sêrbescă: grea 118—120 fil., de mijloc 116—118 fil., ușoră 112—114 fil. kilogramul

Nr. 20—1903.

**Publicare de licitațiune.**

Sâmbătă, în 6 Iunie a. c. st. n. la 9 ore a. m. se va ține în cancelaria subscrisului comitet (Strada Poplăcii nr. 36), licitațiune minuendă, numai pe calea ofertelor pentru clădirea unei școle elementare cu 4 clase la **Racovița**, comitatul Sibiului.

Acăsta se aduce la cunoscința publică, cu adausul, că fie-care licitante e obligat a depune 5% a sumei de esclamare de 36,205 corone 72 filleri.

Oferte în scris provēdute cu vadiu se primesc până la începerea licitațiunei.

Planul preliminarul și condițiunile speciale de clădire se pot vedea în totă ziua, în cancelaria comitetului.

Sibiiu, în 24 Maiu 1903.

Comitetul administrator de fondul școlar al fostilor grănițeri din regimentul român I.

3—3.(975)

**Universae medicinae**

**Dr. Theodor v. Kiss**

Internist și medic de nervi la căile ferate r. ung.

**Ordineză dela 2—3 ore.**

**Ambulatoriu - Electrotherapeutic**

deschis dela 9—10 ore a. m.

Tratéză bóle interne și de nervi după diferitele metode ce și-a câștigat în praxa proprie de 9 ani. **Curéză prin electricitate bóle de femei și de piele.**

Cosmetic pentru față și Electro-masage. 7—10.(956)

**Brașov, Têrgul hotelor 22,** (casa „**Albina**“).

**Dr. H. GUST**

atelier dentistic, se află și de aci încolo **Têrgul pómelor nr. 19**

d'asupra prăvăliilor D-lor **K. Essigman și Simon F.**

10—10.(947).

**Frumos ca o Icónă**

este un Teint delicat alb și fin, și o față fără pistrii și pete. Spre a obține acăsta să se spele în fie-care zi cu **SAPUNUL**

**„Lilienmilchseife a lui Bergmann“**

(Marca: 2 mineri.)

dela **Bergmann & Co. in Dresden și Teutschen a/E.**

Se capetă bucată cu 80 bani, la **Teutsch & Tartler** și la farmacia lui **Roth in Brașov.**

(930)

8—50

La prea înalta poruncă a  Maiest. Sale Apost. c. și reg. a **XXXV Lote-**  **rie de stat c. r.** pentru scopuri de binefacere a părții austriace.

**LOTERIA** acăsta unică în Austria legal concesionată, conține: **18.397 câștiguri în bani gata** Suma de corone **506,880.** **Câștigul principal 200.000 Corone bani gata.** Tragerea urméză irevocabil la 18 Iunie 1903. **Un los costă 4 corone.** Losuri se capetă la secția loteriilor de stat în Viena III Vordere Zoll-amsstrasse 7. Colectanți de loterie, Trafic, la oficiile de dare, poste, telegraf și căi ferate, zarafii etc. Planuri pentru cumpărători gratis. **Losurile se trimit franco.** Dela **Directia c. r. a loteriei.** Secția loteriei de stat.

**Prima** **Văpsitorie artistică ardelenescă cu vapor și spălătorie chemică** **Brașov, Ciocrac nr. 7, vis-à-vis de fabrica de Candite.** Atrage atențiunea Onor. public, că efectuează ori și ce lucrare în văpsitorie și spălătorie chemică pentru rochiile de dame și garderobă de haine bărbătesci, Mătăsuri, Covore, Plapome, umbrele de sōre și de plōie, Portiere etc. **Gardine** se spală, văpesc și întind pe rame patentate. De binevoitorul sprijin se rōgă **W. Körner** mai nainte **Solinger.** 2—3.977

**Pentru morburii de stomac!**

Celor ce prin recă, înbuibare, mâncări grele de mistuit, ferbințeli, prea reci, séu viața neregulată și-au tra un morb de stomac și anume:

**Catar de stomac, cărcei, dureri, mistuire rea,** se recomandă un mijloc bun de casă, probat de mai mulți ani cu efect bun

**Vinul de burueni (Kräuterwein) a lui Huberth Ullrich**

**Vinul de burueni este preparat din burueni excelente și vindicătoare cu vin bun, întăresce stomacul și organismul de mistuire al omului. Vinul de burueni delătură mistuirea rea, și ajută la formarea de sânge sănătos.**

Folosirea vinului de burueni delătură morburile de stomac deja la început. De aceea s'a folose-că de timpuriu. Simptome ca: **dureri de cap, răgăială, grătă, slăbic une, vomare,** dispare adese-ori după folosirea a câteva sticle de vin de burueni.

**Constipația** și urmările ca: **neastimpăr, colică, bătaie de inimă, insomnie, congestiune la ficat, sclină, hemoroide,** se delătură intr-huțând vinul de burueni. Asemenea curăță din stomac materii stricăcioșe prin eșirea ușoră la scaun.

**Slăbiciunea, paliditatea feței, anemia, debilitatea** provin adese-ori din mistuire rea și din dispoziție lănuvicioșă a ficatului. Persōne cari pătinesc de lipsa de apetit, nervositate, durere de cap, insomnie, tângesc cu încetul Vinul de burueni dă impuls puterii de viață, Vinul de burueni excită apetitul, ajută mistuirea și hrănesce, mișcă prefacerea substanțelor, alină nervii excitati și produce vioiune de viață. — Multime de scrisori de mulțumire confirmă acestea.

**Vin de burueni se capetă în sticle à 3 cor. și 4 cor. în farmaciile din:** Brașov, Săcele, Cristian, Rêșnov, Codlea, Țințari, Helchiu, Bod, Feldiōra, Ilyfalva, Uzon, Magyaros Nagypatak, Zăgon, Papolez, Kovászna, Beresnyó, Sepsi-Szt.-György, Bōlōn, Nagyajta, Baroth, Miklosvár, N.-Baczon Zsombor, Darocz, Homorod, Kōhalom, Ugra, Kacza, Zsiberk, Lemnek, Băranykut, Boldogváros, Boholcz, Szásztjukos, Bethlen, Sárkány, Almásmező, Zernest, Törösvár, Vajdarese, V. ila, N.-Sink, Aiud, Panteicu, Kézdivasárhely, Erzsébetváros, Segesvár, Nagyszeben și în tōte farmaciile din orașele mici și mari din Ardeal și din țările străine. — Farmaciile din Brașov: a d-lor **Heinrich G. Obert, Victor Roth, Eugen Neustädter** la „Ingerul păzitor“, **Ferdinand Jekelius** la „Speranța“.

Trimite 3 séu mai multe sticle cu prețurile originale în ori și ce localitate din Austro-Ungaria.

**Să se ferescă de imitație.**

Cereți anume **Vin de burueni a lui Hubert Ullrich.**

Vinul de burueni al meu este mijloc secret. E compus din vin malaga 450.0, spirit de vin 100.0, Gliceriu 100.0, Vin roșu 240.0, sirop de fragi 150.0, sirop de cișeș 320.0, fincen, anizian, rădăcina helen, rădăcini americane, rădăcini de ințian, rădăcini calmus aa. 10.0. Aceste părți constitutive se amestece.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul à 10 fil. se vinde la librăria **Nicc. I. Ciurcu** și la **Eremias Nepoții.**